



O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi

## LITSENZIYA

NAS UZ 001.

MO. 0516 -05

Mazkur litsenziya bilan „Osiyo malaklari“ nodavlat ta'lim ga  
(ta'lim muassasasining to'liq nomi)  
muassasasi, Kadrlar malakasini oshirish va ularni qayta  
(ta'lim turi) tayyorlash

bo'yicha faoliyatini amalga oshirishga ruxsat etiladi.

Litsenziya egasining joylashgan joyi (pochta manzili): Samarqand viloyati,  
Samarqand shahri, M. Ulugbek ko'chasi, 11-uy

Litsenziya egasining soliq to'lovchi  
sifatidagi identifikatsiya raqami:

207211368

Litsenziya berilgan sana: 2015 yil " 17 " mart

Litsenziyaning amal qilish muddati 5 yil

Reyestr bo'yicha tartib raqami 425

Vakolatli shaxs A. F. Ikramov  
(ismi, shbarifi, familiyasi)

(imzo)

M.O':  
Litsenziyaning amal qilish muddati \_\_\_\_\_ yil \_\_\_\_\_ gacha  
uzaytirildi.

Vakolatli shaxs \_\_\_\_\_  
(ismi, shbarifi, familiyasi) (imzo)

M.O':  
Litsenziyaning amal qilish muddati \_\_\_\_\_ yil \_\_\_\_\_ gacha  
uzaytirildi.

Vakolatli shaxs \_\_\_\_\_  
(ismi, shbarifi, familiyasi) (imzo)

M.O':

Translated from Uzbek

(State emblem)

**MINISTRY COMMITTEE OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

**L I C E N S E**

**NAS UZ 001**

**MO 0516-05**

License given to None State Educational Organization "OSIYO MALAKLARI"

Is permitted to have ACTIVITY OF RE-TRAINING AND QUALIFICATION INCREASE OF STAFF

Address of license owner: 11 M.Ulugbek str. Samarkand city Samarkand region

TIN number of license owner: 207211368

Date of license issue: March 17<sup>th</sup> 2015

License validity term 5 years

Registration number: # 425

Authorized person: /signed/ A.F.IKRAMOV

**OFFICIAL SEALED**

I, the undersigned, Nasiba Bobokulova, passport AA 2216489, issued by State Personalization Center dd. 19.07.2013, Address of translation office: 64 A.Djami str., Samarkand, Uzbekistan, phone: +99866 233 4679, translator, license # 596711, diploma M # 003026, hereby declare that I am fully competent in both English and Uzbek Languages and the above is the true and accurate translation of the document submitted to me in Uzbek to the best of my knowledge and belief.

Translator is not responsible for document contents and warned about responsibility for incorrect translation by notary  
Signature

*Nasiba Bobokulova*





O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
SAMARQAND VILOYATI  
SAMARQAND SHAHAR HOKIMLIGI

Yuridik shaxsni davlat ro'yxatidan o'tkazish to'g'risida

# GUVOHNOMA

Reestrda № 023  
2014 yil «7» Uyub

№ 29

**Mazkur guvohnoma**  
**“OSIYO MALAKLARI” nodavlat ta'lim muassasasiga berildi**

Tashkiliy-huquqiy shakli: Notijorat tashkilot	THShT (ОПФ) 2900
Mulkchilik shakli: Xususiy mulkchilikning boshqa turlari	MShT (ФС) 190
Pochta manzili: M.Ulugbek ko'chasi, 11 uy	MHBOT (COATO) 1718401
Tarmoq kodi: Ishchilarni va boshqa xodimlarni malakasini oshirish	XXTUT (ОКОHX) 92200
Yuridik shaxs kodi	KTUT (ОКПО) 25219550
Soliq to'lovchining identifikasiya raqami	STIR (ИНН) 207211368

Qo'shimcha ma'lumotlar: Samarqand shahar hokimining  
2014 yil 30 iyundagi 1057-Q sonli qarori.

Shahar hokimining  
o'rinbosari



 U. Nazarov

(State emblem)  
REPUBLIC OF UZBEKISTAN  
SAMARKAND CITY GOVERNMENT

Translated From Uzbek/Russian

**C E R T I F I C A T E**  
**Of Legal Person State Registration**

Registry № 023  
July 7<sup>th</sup> 2014

№ 23

The named above certificate is given to None-State Educational organization "OSIYO MALAKLARI"

Organized –legal form: Organization

OLF

2900

Ownership form : Other types of private property

OF

190

Mailing address : Muliyon CCC

MA

1718401

Branch code: Workers and other employees qualification increase

BC

92200

Name of economical subject of organization: KTUT (OKPO) 25219550

TAX ID number:

TIN

207211368

Additional information: Order # 1057-Q dd. June 30<sup>th</sup> 2014 of Samarkand city Governor

Deputy of City Governor: (SIGNED) U.Nazarov

**OFFICIAL SEALED**

I, the undersigned, Nasiba Bobokulova, passport AA 2216489, issued by State Personalization Center dd. 19.07.2013, Address of translation office: 64 A.Djami str., Samarkand, Uzbekistan, phone: +99866 233 4679, translator, license # 596711, diploma M # 003026, hereby declare that I am fully competent in both English and Uzbek/Russian Languages and the above is the true and accurate translation of the document submitted to me in Uzbek/Russian to the best of my knowledge and belief.

Translator is not responsible for document contents and warned about responsibility for incorrect translation by notary  
Signature

*Nasiba Bobokulova*





Samarqand viloyati ta'lim sifatini  
nazorat qilish bo'limi

№ 6825-495b-65c9-f171-53c0-8196-9442  
Хужжат яратилинган сана: 2018-08-04

Хужжат берилган: OSIYO MALAKLARI  
Қабул қилувчининг идентификация рақами: 207211368

## ВАЗИРЛАР МАҲКАМАСИ ҲУЗУРИДАГИ ТАЪЛИМ СИФАТИНИ НАЗОРАТ ҚИЛИШ ДАВЛАТ ИНСПЕКЦИЯСИ

Нодавлат таълим хизматларини кўрсатиш соҳасидаги фаолиятни амалга ошириш учун

### ЛИЦЕНЗИЯ № КМО 0082

Ушбу лицензия: OSIYO MALAKLARI га берилди.

Ташкилот жойлашган манзил (почта манзили): Самарканд шаҳар, М.Улугбек кучаси, 11-уй

Нодавлат таълим фаолияти амалга ошириладиган жой (манзил):

#### Фаолиятни юритиш манзили

Самарканд шаҳар, М.Улугбек кучаси, 11-уй

Солиқ тўловчининг идентификация рақами (СТИР): 207211368

Рухсат этилган таълим йўналишлари:

#### Таълим йўналиши

Тўқувчилик малака ошириш курси, Пазандачилик малака ошириш курси, Сартарошлик малака ошириш курси, Тикувчилик малака ошириш курси, Элита пардалари ўқув курси

Бош ва соч безак тақинчоқлари йўналиши, Основы компьютерной грамотности, по профессиональной подготовке Строителя, по профессиональной подготовке Маляря, Школа Темурабеков, по подготовке будущих мам и персонала по уходу за престарелыми и инвалидами, по профессиональной подготовке Бетонщика, по профессиональной подготовке Сварщик (электросварочные и газосварочные работы), по профессиональной подготовке Слесаря электрика, по профессиональной подготовке Каменщика, по профессиональной подготовке Слесаря-сантехник, по профессиональной подготовке Плотника

Лицензия берилган сана: 04.08.2018

Лицензиялар реестри бўйича тартиб рақами: 0082

TASHKENBAYEV ULUG'BEK NEGMATOVICH

Мазкур ҳужжат Вазирлар Маҳкамасининг 2017 йил 15 сентябрдаги 728-сон қарори билан тасдиқланган Ўзбекистон Республикаси Ягона интерактив давлат хизматлари портали тўғрисидаги низомга мувофиқ шакллантирилган электрон ҳужжатнинг нусхаси ҳисобланади. Электрон ҳужжатнинг нусхасида кўрсатилган маълумотлар тўғрилигини текшириш учун [gero.gov.uz](http://gero.gov.uz) веб-сайтига ўтинг ва электрон ҳужжатнинг ноёб рақамини киритинг ёки мобил телефон ёрдамида QR-кодни сканер қилинг. Диққат! Вазирлар Маҳкамасининг 2017 йил 15 сентябрдаги 728-сон қарорига мувофиқ электрон ҳужжатлардаги маълумотлар қонуний ҳисобланади. Давлат органларига Ягона порталда шакллантирилган электрон ҳужжатларнинг нусхаларини қабул қилишни рад этишлари катъиян тақиқланган.

6654



Translated from Russian/Uzbek

2018-08-04 20:44:49

my.gov.uz  
Single portal  
Of Interactive State services

(State Emblem)  
Samarkand regional department of education quality control

#6825-495b-65c9-f171-53c0-8196-9442

Date of document issue: 2018-08-04

Document is given to: **OSIYO MALAKLARI**

Identity number of receiver: 207211368

State Inspection of education quality control under Ministries' Committee

**LICENSE # KMO 0082**

For having activity in sphere of none state educational service

This license is given to: **OSIYO MALAKLARI**  
Address of company: 11 M.Ulugbek str. Samarkand city  
Place of none state educational activity:

**Address of activity**

11 M.Ulugbek str. Samarkand city

Tax identity number (TIN): 207211368

Permitted educational directions:

**Educational direction**

Course of sewing qualification increase, Course of cooking qualification increase, Course of hairdressing qualification increase, Course of sewing qualification increase, educational course by elite curtains.

Head and hair clips direction, basis of computer science, by professional training of contractor, by professional training of painter, School Temurbekov, by training of future mothers and caregiver by care of old people and invalids, by professional training of concrete worker, by professional training of welder (electric welding and gas welding works), by professional training of Mechanic-electrician, by professional training of mason, by professional training of mechanic – plumber, by professional training of Carpenter.

Date of license issue: 04/08/2018

Registration number of license: 0082

**TASHKENBAEV ULUGBEK NEGMATOVICH**

This document is proved by order # 728 dd. September 15<sup>th</sup> 2017 of Ministries' Committee of the Republic of Uzbekistan, is formed by rule of single portal of Interactive State services, is a copy of electronic document. To check data of electronic document go to web-site: [repo.gov.uz](http://repo.gov.uz), enter number of electronic document, or scan QR-code with your mobile phone. Attention! Data of Electronic documents are legal based on order 728 dd. September 15<sup>th</sup> 2017 of Ministries Committee. State bodies are prohibited to reject reception of electronic copies formed in single portal.

6654

**OFFICIAL SEAL:** State Services Center of Samarkand city Samarkand region  
under State Services Agency under Ministry of Finance of the Republic of Uzbekistan

I, the undersigned, Nasiba Bobokulova, passport AA 2216489, issued by State Personalization Center dd. 19.07.2013, Address of translation office: 64 A.Djami str., Samarkand, Uzbekistan, phone: +99866 233 4679, translator, license # 596711, diploma M # 003026, hereby declare that I am fully competent in both English and Russian /Uzbek Languages and the above is the true and accurate translation of the document submitted to me in Russian/Uzbek to the best of my knowledge and belief.

Translator is not responsible for document contents and warned about responsibility for incorrect translation by notary  
Signature

